

# RUGER® REVOLVER SCOPE BASES - EGW RUGER® REVOLVER MOUNT

## Fits Factory Drilled & Tapped Revolvers

EGW Ruger Revolver Scope Bases. Add the versatility of a one-piece Picatinny scope rail to your shotgun with no drilling or tapping. Precision machined from extruded aluminum with Picatinny slot-and-rail spacing that allows fast and simple changes to eye relief, plus great flexibility in scope choice. Drilled to fit the factory scope mount holes on the gun's receiver. Accepts Picatinny or Weaver scope rings. Lightweight Tactical mounts have a milled center channel for weight reduction. Full-width cross-slots are gauged to MIL-STD 1913 specs to  $\pm .002$ ". Machined from ultra-rigid, extruded 6061 T6 aluminum. Includes socket head Torx® screws and wrench. EGW recommends 20 inch lbs of torque and a drip of blue loctite for mounting.



## Attributes

- Name: EGW RUGER® REVOLVER MOUNT
- Manufacturer: EGW
- Product no.: 296302100
- Mfr. No.: 49000
- Color: Black
- Make: Ruger
- Material: Aluminum
- Model: Universal Handguns
- Model Number: -
- Number of Bases: 1-Piece
- Style: Weaver-Style Bases
- Delivery weight: 0.045kg
- UPC: 841370107032

## Item details

Made in USA

# Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitsanleitung für RUGER® Revolver Scope Bases](#)
- [English: Safety Instruction Guide for RUGER® Revolver Scope Bases](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para Bases de Mira RUGER® Revolver](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour les Embases de Lunette RUGER®](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per Basi per Ottiche RUGER® Revolver](#)
- [Norsk: Sikkerhetsinstruksjonsguide for RUGER® Revolver Scope Bases](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla Baz Montażowych Celowników RUGER®](#)
- [Suomi: Turvaohjeet RUGER® Revolver Scope Bases tuotteelle](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktionsguide för RUGER® Revolver Scope Bases](#)
- [Český: Bezpečnostní pokyny pro montáže na revolver RUGER®](#)

# Sicherheitsanleitung für RUGER® Revolver Scope Bases

## Einleitung

Vielen Dank, dass du die EGW Ruger Revolver Scope Bases gewählt hast. Diese Anleitung bietet wichtige Sicherheitsanweisungen und Informationen, um die ordnungsgemäße Verwendung und Installation deines Produkts sicherzustellen. Bitte lies diese Anleitung sorgfältig durch, bevor du das Produkt verwendest, um einen sicheren und effektiven Betrieb zu gewährleisten.

## Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass die Scope Base mit deinem Ruger Revolver Modell kompatibel ist.
- Gehe immer verantwortungsbewusst mit Feuerwaffen um und stelle sicher, dass sie vor der Installation entladen sind.
- Halte die Scope Bases außerhalb der Reichweite von Kindern und unbefugten Benutzern.
- Überprüfe regelmäßig die Scope Base auf Anzeichen von Abnutzung oder Beschädigung.
- Verwende nur kompatible ScopeRinge und Zubehörteile, um eine ordnungsgemäße Passform und Sicherheit zu gewährleisten.
- Befolge alle lokalen Gesetze und Vorschriften bezüglich Zubehör für Feuerwaffen.

## Besondere Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Überschreite nicht das empfohlene Drehmoment von 20 Inch lbs beim Montieren der Scope Base.
- Verwende einen Tropfen blauen Loctite auf den Schrauben, um ein Lösen während des Gebrauchs zu verhindern.
- Stelle sicher, dass die Feuerwaffe jederzeit in eine sichere Richtung zeigt, wenn du die Scope Base installierst oder anpasst.
- Versuche nicht, die Scope Base zu modifizieren oder sie in einer vom Hersteller nicht angegebenen Weise zu verwenden.
- Wenn du während der Installation oder Nutzung auf Probleme stößt, stelle die Nutzung sofort ein und konsultiere einen Fachmann.

## Anweisungen zur Installation und Verwendung

### 1. Vorbereitung:

- Sammle alle notwendigen Werkzeuge, einschließlich eines Torx®Schlüssels.
- Stelle sicher, dass die Feuerwaffe entladen ist und sich in einer sicheren Umgebung für die Installation befindet.

### 2. Installation:

- Suche die Werksmontagelöcher auf dem Empfänger deines Ruger Revolvers.
- Richte die EGW Ruger Revolver Scope Base mit den Montagelöchern aus.
- Setze die bereitgestellten Innensechskantschrauben in die Löcher ein.
- Ziehe die Schrauben mit dem Torx®Schlüssel auf das empfohlene Drehmoment von 20 Inch lbs fest. Trage einen Tropfen blauen Loctite auf jede Schraube auf für zusätzliche Sicherheit.

### 3. Verwendung:

- Befestige deine bevorzugten Picatinny oder WeaverScopesRinge an der installierten Scope Base.
- Stelle das Zielfernrohr auf den Augenabstand ein und sichere es gemäß den Anweisungen des

- Herstellers.
- Überprüfe regelmäßig die Festigkeit der Schrauben und die Integrität der Scope Base während der Nutzung.

## **Entsorgungsanweisungen**

- Entsorge die Scope Base und alle Verpackungsmaterialien gemäß den lokalen Vorschriften.
- Entsorge das Produkt nicht im Haushaltsmüll. Überprüfe die Recyclingmöglichkeiten in deiner Umgebung.

## **Kontaktinformationen für weitere Unterstützung**

- Bei Fragen oder Bedenken bezüglich der Sicherheit und Verwendung deiner EGW Ruger Revolver Scope Bases wende dich bitte an deinen örtlichen Händler oder den Hersteller für Unterstützung.

Durch die Befolgung dieser Richtlinien kannst du die sichere und effektive Nutzung deiner EGW Ruger Revolver Scope Bases gewährleisten. Vielen Dank für deine Aufmerksamkeit für die Sicherheit und dafür, dass du unser Produkt gewählt hast.

# Safety Instruction Guide for RUGER® Revolver Scope Bases

## Introduction

Thank you for choosing the EGW Ruger Revolver Scope Bases. This guide provides important safety instructions and information to ensure the proper use and installation of your product. Please read this guide carefully before use to ensure safe and effective operation.

## General Safety Guidelines

- Ensure that the scope base is compatible with your Ruger revolver model.
- Always handle firearms responsibly and ensure they are unloaded before installation.
- Keep the scope bases out of reach of children and unauthorized users.
- Regularly inspect the scope base for signs of wear or damage.
- Use only compatible scope rings and accessories to ensure proper fit and safety.
- Follow all local laws and regulations regarding firearm accessories.

## Specific Safety Precautions for Use

- Do not exceed the recommended torque of 20 inch lbs when mounting the scope base.
- Use a drop of blue Loctite on screws to prevent loosening during use.
- Ensure that the firearm is pointed in a safe direction at all times when installing or adjusting the scope.
- Do not attempt to modify the scope base or use it in a manner not specified by the manufacturer.
- If you experience any issues during installation or usage, cease use immediately and consult a professional.

## Instructions for Installation and Usage

### 1. Preparation:

- Gather all necessary tools, including a Torx® wrench.
- Ensure the firearm is unloaded and in a safe environment for installation.

### 2. Installation:

- Locate the factory scope mount holes on your Ruger revolver's receiver.
- Align the EGW Ruger Revolver Scope Base with the mount holes.
- Insert the provided socket head Torx® screws into the holes.
- Tighten the screws using the Torx® wrench to the recommended torque of 20 inch lbs. Apply a drop of blue Loctite to each screw for added security.

### 3. Usage:

- Attach your preferred Picatinny or Weaver scope rings to the installed scope base.
- Adjust the scope for eye relief and secure it according to the manufacturer's instructions.
- Regularly check the tightness of the screws and the integrity of the scope base during use.

## Disposal Instructions

- Dispose of the scope base and any packaging materials in accordance with local regulations.
- Do not dispose of the product in household waste. Check for recycling options in your area.

## **Contact Information for Further Support**

- For any questions or concerns regarding the safety and use of your EGW Ruger Revolver Scope Bases, please reach out to your local dealer or the manufacturer for assistance.

By following these guidelines, you can ensure the safe and effective use of your EGW Ruger Revolver Scope Bases. Thank you for your attention to safety and for choosing our product.

# Guía de Instrucciones de Seguridad para Bases de Mira RUGER® Revolver

## Introducción

Gracias por elegir las Bases de Mira EGW para Revólver Ruger. Esta guía proporciona instrucciones de seguridad importantes e información para asegurar el uso e instalación adecuados de tu producto. Por favor, lee esta guía cuidadosamente antes de usarla para garantizar una operación segura y efectiva.

## Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de que la base de mira sea compatible con el modelo de tu revólver Ruger.
- Siempre maneja las armas de fuego de manera responsable y asegúrate de que estén descargadas antes de la instalación.
- Mantén las bases de mira fuera del alcance de niños y usuarios no autorizados.
- Inspecciona regularmente la base de mira en busca de signos de desgaste o daño.
- Usa solo anillas y accesorios compatibles para asegurar un ajuste adecuado y seguridad.
- Cumple con todas las leyes y regulaciones locales sobre accesorios de armas de fuego.

## Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- No excedas el torque recomendado de 20 pulgadas-libras al montar la base de mira.
- Usa una gota de Loctite azul en los tornillos para evitar que se aflojen durante el uso.
- Asegúrate de que el arma esté apuntando en una dirección segura en todo momento al instalar o ajustar la mira.
- No intentes modificar la base de mira ni usarla de una manera no especificada por el fabricante.
- Si experimentas problemas durante la instalación o el uso, cesa su uso de inmediato y consulta a un profesional.

## Instrucciones para la Instalación y Uso

### 1. Preparación:

- Reúne todas las herramientas necesarias, incluyendo una llave Torx®.
- Asegúrate de que el arma esté descargada y en un entorno seguro para la instalación.

### 2. Instalación:

- Localiza los orificios de montaje de fábrica en el receptor de tu revólver Ruger.
- Alinea la Base de Mira EGW con los orificios de montaje.
- Inserta los tornillos de cabeza Torx® proporcionados en los orificios.
- Aprieta los tornillos usando la llave Torx® al torque recomendado de 20 pulgadas-libras. Aplica una gota de Loctite azul en cada tornillo para mayor seguridad.

### 3. Uso:

- Adjunta tus anillas de mira Picatinny o Weaver preferidas a la base de mira instalada.
- Ajusta la mira para el alivio ocular y asegúrala de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- Verifica regularmente la tensión de los tornillos y la integridad de la base de mira durante el uso.

## **Instrucciones de Eliminación**

- Desecha la base de mira y cualquier material de embalaje de acuerdo con las regulaciones locales.
- No deseches el producto en la basura doméstica. Verifica las opciones de reciclaje en tu área.

## **Información de Contacto para Más Soporte**

- Para cualquier pregunta o inquietud sobre la seguridad y el uso de tus Bases de Mira EGW para Revólver Ruger, por favor contacta a tu distribuidor local o al fabricante para obtener asistencia.

Al seguir estas directrices, puedes asegurar el uso seguro y efectivo de tus Bases de Mira EGW para Revólver Ruger. Gracias por tu atención a la seguridad y por elegir nuestro producto.

# Guide de Sécurité pour les Embases de Lunette RUGER®

## Introduction

Merci d'avoir choisi les Embases de Lunette EGW pour revolver Ruger. Ce guide fournit des instructions de sécurité importantes et des informations pour garantir l'utilisation et l'installation appropriées de ton produit. Lis ce guide attentivement avant utilisation pour assurer un fonctionnement sûr et efficace.

## Directives Générales de Sécurité

- Assure-toi que l'embase de lunette est compatible avec le modèle de ton revolver Ruger.
- Manipule toujours les armes à feu de manière responsable et assure-toi qu'elles sont déchargées avant l'installation.
- Garde les embases de lunette hors de portée des enfants et des utilisateurs non autorisés.
- Inspecte régulièrement l'embase de lunette pour détecter des signes d'usure ou de dommage.
- Utilise uniquement des anneaux de lunette et des accessoires compatibles pour assurer un ajustement et une sécurité appropriés.
- Suis toutes les lois et réglementations locales concernant les accessoires pour armes à feu.

## Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Ne dépasse pas le couple recommandé de 20 pouceslbs lors du montage de l'embase de lunette.
- Utilise une goutte de Loctite bleu sur les vis pour éviter qu'elles ne se desserrent pendant l'utilisation.
- Assure-toi que l'arme à feu est pointée dans une direction sûre à tout moment lors de l'installation ou de l'ajustement de la lunette.
- Ne tente pas de modifier l'embase de lunette ou de l'utiliser d'une manière non spécifiée par le fabricant.
- Si tu rencontres des problèmes lors de l'installation ou de l'utilisation, cesse immédiatement l'utilisation et consulte un professionnel.

## Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

### 1. Préparation :

- Rassemble tous les outils nécessaires, y compris une clé Torx®.
- Assure-toi que l'arme à feu est déchargée et dans un environnement sûr pour l'installation.

### 2. Installation :

- Localise les trous de montage de lunette d'origine sur le récepteur de ton revolver Ruger.
- Aligne l'embase de lunette EGW avec les trous de montage.
- Insère les vis Torx® fournies dans les trous.
- Serre les vis à l'aide de la clé Torx® au couple recommandé de 20 pouceslbs. Applique une goutte de Loctite bleu sur chaque vis pour plus de sécurité.

### 3. Utilisation :

- Fixe les anneaux de lunette Picatinny ou Weaver de ton choix à l'embase de lunette installée.
- Ajuste la lunette pour le soulagement oculaire et sécurisela selon les instructions du fabricant.
- Vérifie régulièrement le serrage des vis et l'intégrité de l'embase de lunette pendant l'utilisation.

## **Instructions d'Élimination**

- Élimine l'embase de lunette et tous les matériaux d'emballage conformément aux réglementations locales.
- Ne jette pas le produit dans les déchets ménagers. Vérifie les options de recyclage dans ta région.

## **Informations de Contact pour un Soutien Supplémentaire**

- Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité et l'utilisation de tes Embases de Lunette EGW pour revolver Ruger, n'hésite pas à contacter ton revendeur local ou le fabricant pour obtenir de l'aide.

En suivant ces directives, tu peux garantir l'utilisation sûre et efficace de tes Embases de Lunette EGW pour revolver Ruger. Merci de ton attention à la sécurité et d'avoir choisi notre produit.

# Guida alle Istruzioni di Sicurezza per Basi per Ottiche RUGER® Revolver

## Introduzione

Grazie per aver scelto le Basi per Ottiche EGW Ruger Revolver. Questa guida fornisce importanti istruzioni di sicurezza e informazioni per garantire un uso e un'installazione corretti del prodotto. Si prega di leggere attentamente questa guida prima dell'uso per garantire un funzionamento sicuro ed efficace.

## Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati che la base per ottiche sia compatibile con il modello del tuo revolver Ruger.
- Maneggia sempre le armi da fuoco con responsabilità e assicurati che siano scariche prima dell'installazione.
- Tieni le basi per ottiche fuori dalla portata di bambini e utenti non autorizzati.
- Ispeziona regolarmente la base per ottiche per segni di usura o danni.
- Utilizza solo anelli per ottiche e accessori compatibili per garantire un corretto adattamento e sicurezza.
- Segui tutte le leggi e i regolamenti locali riguardanti gli accessori per armi da fuoco.

## Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Non superare la coppia raccomandata di 20 pollici lbs durante il montaggio della base per ottiche.
- Utilizza una goccia di Loctite blu sulle viti per prevenire allentamenti durante l'uso.
- Assicurati che l'arma sia puntata in una direzione sicura in ogni momento durante l'installazione o la regolazione dell'ottica.
- Non tentare di modificare la base per ottiche o utilizzarla in un modo non specificato dal produttore.
- Se riscontri problemi durante l'installazione o l'uso, interrompi immediatamente l'uso e consulta un professionista.

## Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

### 1. Preparazione:

- Raccogli tutti gli strumenti necessari, inclusa una chiave Torx®.
- Assicurati che l'arma sia scarica e in un ambiente sicuro per l'installazione.

### 2. Installazione:

- Individua i fori di montaggio dell'ottica di fabbrica sul ricevitore del tuo revolver Ruger.
- Allinea la Base per Ottiche EGW Ruger Revolver con i fori di montaggio.
- Inserisci le viti a testa esagonale Torx® fornite nei fori.
- Serrare le viti utilizzando la chiave Torx® alla coppia raccomandata di 20 pollici lbs. Applica una goccia di Loctite blu su ciascuna vite per una maggiore sicurezza.

### 3. Uso:

- Fissa i tuoi anelli per ottiche Picatinny o Weaver preferiti alla base per ottiche installata.
- Regola l'ottica per il corretto allineamento degli occhi e fissala secondo le istruzioni del produttore.
- Controlla regolarmente la tenuta delle viti e l'integrità della base per ottiche durante l'uso.

## **Istruzioni per lo Smaltimento**

- Smaltisci la base per ottiche e qualsiasi materiale di imballaggio in conformità con le normative locali.
- Non smaltire il prodotto nei rifiuti domestici. Controlla le opzioni di riciclaggio nella tua area.

## **Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto**

- Per qualsiasi domanda o preoccupazione riguardante la sicurezza e l'uso delle tue Basi per Ottiche EGW Ruger Revolver, ti preghiamo di contattare il tuo rivenditore locale o il produttore per assistenza.

Seguendo queste linee guida, puoi garantire un uso sicuro ed efficace delle tue Basi per Ottiche EGW Ruger Revolver. Grazie per la tua attenzione alla sicurezza e per aver scelto il nostro prodotto.

# Sikkerhetsinstruksjonsguide for RUGER® Revolver Scope Bases

## Introduksjon

Takk for at du valgte EGW Ruger Revolver Scope Bases. Denne guiden gir viktig sikkerhetsinformasjon og instruksjoner for å sikre riktig bruk og installasjon av produktet ditt. Vennligst les denne guiden nøye før bruk for å sikre trygg og effektiv drift.

## Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for at scopebasen er kompatibel med din Ruger revolvermodell.
- Håndter alltid skytevåpen ansvarlig og sørg for at de er avfyrt før installasjon.
- Hold scopebaser utilgjengelig for barn og uautoriserte brukere.
- Inspiser jevnlig scopebasen for tegn på slitasje eller skade.
- Bruk kun compatible kikkertsikteringer og tilbehør for å sikre riktig passform og sikkerhet.
- Følg alle lokale lover og forskrifter angående tilbehør til skytevåpen.

## Spesifikke sikkerhetsforskrifter for bruk

- Ikke overskrid anbefalt dreiemoment på 20 tommer lbs når du monterer scopebasen.
- Bruk en dråpe blå Loctite på skruene for å forhindre at de løsner under bruk.
- Sørg for at skytevåpenet alltid er rettet i en sikker retning når du installerer eller justerer kikkertsiktet.
- Forsøk ikke å modifisere scopebasen eller bruke den på en måte som ikke er spesifisert av produsenten.
- Hvis du opplever problemer under installasjon eller bruk, stopp umiddelbart og konsulter en profesjonell.

## Instruksjoner for installasjon og bruk

### 1. Forberedelse:

- Samle alle nødvendige verktøy, inkludert en Torx®nøkkel.
- Sørg for at skytevåpenet er avfyrt og i et trygt miljø for installasjon.

### 2. Installasjon:

- Finn de fabrikkmonterte kikkertsiktemontasjehullene på mottakeren til din Ruger revolver.
- Juster EGW Ruger Revolver Scope Base med monteringshullene.
- Sett inn de medfølgende socket head Torx®skruene i hullene.
- Stram skruene ved hjelp av Torx®nøkkelen til det anbefalte dreiemomentet på 20 tommer lbs. Påfør en dråpe blå Loctite på hver skrue for ekstra sikkerhet.

### 3. Bruk:

- Fest ditt foretrukne Picatinny eller Weaverkikkertsikter til den installerte scopebasen.
- Juster kikkertsiktet for øyeavstand og sikre det i henhold til produsentens instruksjoner.
- Sjekk jevnlig stramheten på skruene og integriteten til scopebasen under bruk.

## Avfallsinstruksjoner

- Kast scopebasen og eventuelle emballasjematerialer i samsvar med lokale forskrifter.
- Kast ikke produktet i husholdningsavfall. Sjekk for resirkuleringsalternativer i ditt område.

## **Kontaktinformasjon for videre støtte**

- For spørsmål eller bekymringer angående sikkerhet og bruk av dine EGW Ruger Revolver Scope Bases, vennligst kontakt din lokale forhandler eller produsenten for assistanse.

Ved å følge disse retningslinjene kan du sikre trygg og effektiv bruk av dine EGW Ruger Revolver Scope Bases. Takk for at du tar hensyn til sikkerhet og for at du valgte vårt produkt.

# Instrukcja Bezpieczeństwa dla Baz Montażowych Celowników RUGER®

## Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór baz montażowych celowników EGW Ruger. Niniejsza instrukcja zawiera ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa oraz użytkowania i instalacji produktu. Prosimy o uważne przeczytanie tej instrukcji przed użyciem, aby zapewnić bezpieczną i skuteczną obsługę.

## Ogólne Wytyczne Bezpieczeństwa

- Upewnij się, że baza celownika jest kompatybilna z modelem twojego rewolweru Ruger.
- Zawsze odpowiedzialnie obsługuj broń palną i upewnij się, że jest ona rozładowana przed instalacją.
- Trzymaj bazy celowników z dala od dzieci i osób nieupoważnionych.
- Regularnie sprawdzaj bazy celowników pod kątem oznak zużycia lub uszkodzeń.
- Używaj tylko kompatybilnych pierścieni celowniczych i akcesoriów, aby zapewnić prawidłowe dopasowanie i bezpieczeństwo.
- Przestrzegaj wszystkich lokalnych przepisów i regulacji dotyczących akcesoriów do broni palnej.

## Specyficzne Środki Ostrożności przy Użyciu

- Nie przekraczaj zalecanego momentu obrotowego 20 cali lbs podczas montażu bazy celownika.
- Użyj kropli niebieskiego Loctite na śrubach, aby zapobiec luzowaniu podczas użytkowania.
- Upewnij się, że broń jest skierowana w bezpiecznym kierunku w czasie instalacji lub regulacji celownika.
- Nie próbuj modyfikować bazy celownika ani używać jej w sposób nieokreślony przez producenta.
- Jeśli napotkasz jakiegokolwiek problemy podczas instalacji lub użytkowania, natychmiast zaprzestań użycia i skonsultuj się z profesjonalistą.

## Instrukcje dotyczące Instalacji i Użytkowania

### 1. Przygotowanie:

- Zbierz wszystkie niezbędne narzędzia, w tym klucz Torx®.
- Upewnij się, że broń jest rozładowana i znajduje się w bezpiecznym miejscu do instalacji.

### 2. Instalacja:

- Zlokalizuj fabryczne otwory montażowe na receiverze swojego rewolweru Ruger.
- Wyreguluj bazę celownika EGW Ruger z otworami montażowymi.
- Włóż dostarczone śruby Torx® z gniazdem do otworów.
- Dokładnie dokręć śruby przy użyciu klucza Torx® do zalecanego momentu obrotowego 20 cali lbs. Na każdą śrubę nałóż kroplę niebieskiego Loctite dla dodatkowego bezpieczeństwa.

### 3. Użytkowanie:

- Przymocuj preferowane pierścienie celownicze Picatinny lub Weaver do zamontowanej bazy celownika.
- Dostosuj celownik do odległości do oka i zabezpiecz go zgodnie z instrukcjami producenta.
- Regularnie sprawdzaj dokręcenie śrub i integralność bazy celownika podczas użytkowania.

## **Instrukcje dotyczące Utylizacji**

- Utylizuj bazę celownika oraz wszelkie materiały opakowaniowe zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Nie wyrzucaj produktu do odpadów domowych. Sprawdź opcje recyklingu w swojej okolicy.

## **Informacje Kontaktowe dla Dalszego Wsparcia**

- W przypadku jakichkolwiek pytań lub wątpliwości dotyczących bezpieczeństwa i użytkowania baz montażowych celowników EGW Ruger, skontaktuj się ze swoim lokalnym dealerem lub producentem w celu uzyskania pomocy.

Przestrzegając tych wytycznych, możesz zapewnić bezpieczne i skuteczne użytkowanie baz montażowych celowników EGW Ruger. Dziękujemy za uwagę na bezpieczeństwo i za wybór naszego produktu.

# Turvaohjeet RUGER® Revolver Scope Bases tuotteelle

## Johdanto

Kiitos, että valitsit EGW Ruger Revolver Scope Bases tuotteen. Tämä opas tarjoaa tärkeitä turvallisuusohjeita ja tietoja varmistaaksesi tuotteen oikean käytön ja asennuksen. Lue tämä opas huolellisesti ennen käyttöä varmistaaksesi turvallisen ja tehokkaan toiminnan.

## Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että kiikaritähätäimen jalusta on yhteensopiva Rugerrevolverimallisi kanssa.
- Käsittele aina aseita vastuullisesti ja varmista, että ne ovat tyhjät ennen asennusta.
- Pidä kiikaritähätäimen jalustat lasten ja valtuuttamattomien käyttäjien ulottumattomissa.
- Tarkista säännöllisesti kiikaritähätäimen jalusta kulumisen tai vaurioiden varalta.
- Käytä vain yhteensopivia kiikaritähätäimen renkaita ja tarvikkeita varmistaaksesi oikean istuvuuden ja turvallisuuden.
- Noudata kaikkia paikallisia lakeja ja säädöksiä, jotka koskevat asevarusteita.

## Erityiset turvallisuusvarotoimet käytössä

- Älä ylitä suositeltua vääntöä 20 tuumaa lbs kiikaritähätäimen jalustan kiinnittämisessä.
- Käytä sinistä Loctitea ruuveissa estääksesi niiden irtoamisen käytön aikana.
- Varmista, että ase on osoitettu turvalliseen suuntaan koko asennuksen ja säädön ajan.
- Älä yritä muokata kiikaritähätäimen jalustaa tai käyttää sitä tavalla, jota valmistaja ei ole määrittänyt.
- Jos kohtaat ongelmia asennuksen tai käytön aikana, lopeta käyttö heti ja ota yhteyttä ammattilaiseen.

## Asennus ja käyttöohjeet

### 1. Valmistelu:

- Kerää kaikki tarvittavat työkalut, mukaan lukien Torx® avain.
- Varmista, että ase on tyhjennetty ja turvallisessa ympäristössä asennusta varten.

### 2. Asennus:

- Etsi tehtaan kiikaritähätäimen kiinnitysreiät Rugerrevolverisi vastaanottimesta.
- Kohdista EGW Ruger Revolver Scope Base kiinnitysreikien kanssa.
- Aseta mukana toimitetut sokkaavaimen Torx® ruuvit reikiin.
- Kiristä ruuvit Torx® avaimella suositeltuun vääntöön 20 tuumaa lbs. Lisää tippa sinistä Loctitea jokaiseen ruuviin lisäturvallisuuden vuoksi.

### 3. Käyttö:

- Kiinnitä haluamasi Picatinny tai Weaverkiikaritähätäimen renkaat asennettuun kiikaritähätäimen jalustaan.
- Säädä kiikaritähätin silmän etäisyyden mukaan ja varmista se valmistajan ohjeiden mukaisesti.
- Tarkista säännöllisesti ruuvien tiukkuus ja kiikaritähätäimen jalustan eheys käytön aikana.

## Hävitsohjeet

- Hävitä kiikaritähätäimen jalusta ja kaikki pakkausmateriaalit paikallisten sääntöjen mukaisesti.
- Älä hävitä tuotetta kotitalousjätteiden mukana. Tarkista kierrätysvaihtoehdot alueellasi.

## Lisätiedot ja tuki

- Jos sinulla on kysymyksiä tai huolenaiheita EGW Ruger Revolver Scope Bases tuotteen turvallisuudesta ja käytöstä, ota yhteyttä paikalliseen jälleenmyyjään tai valmistajaan saadaksesi apua.

Noudattamalla näitä ohjeita voit varmistaa EGW Ruger Revolver Scope Bases tuotteen turvallisen ja tehokkaan käytön. Kiitos, että kiinnität huomiota turvallisuuteen ja valitset tuotteemme.

# Säkerhetsinstruktionsguide för RUGER® Revolver Scope Bases

## Introduktion

Tack för att du valde EGW Ruger Revolver Scope Bases. Denna guide ger viktiga säkerhetsinstruktioner och information för att säkerställa korrekt användning och installation av din produkt. Vänligen läs denna guide noggrant innan användning för att säkerställa säker och effektiv drift.

## Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Kontrollera att scope basen är kompatibel med din Ruger revolver modell.
- Hantera alltid skjutvapen ansvarsfullt och se till att de är oladdade innan installation.
- Håll scope baserna utom räckhåll för barn och obehöriga användare.
- Inspektera regelbundet scope basen för tecken på slitage eller skada.
- Använd endast kompatibla scope ringar och tillbehör för att säkerställa korrekt passform och säkerhet.
- Följ alla lokala lagar och regler kring skjutvapenstillbehör.

## Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Överskrid inte det rekommenderade vridmomentet på 20 tum lbs när du monterar scope basen.
- Använd en droppe blå Loctite på skruvarna för att förhindra att de lossnar under användning.
- Se till att skjutvapnet är riktat i en säker riktning hela tiden när du installerar eller justerar scope.
- Försök inte att modifiera scope basen eller använda den på ett sätt som inte specificerats av tillverkaren.
- Om du upplever några problem under installation eller användning, avbryt användningen omedelbart och rådfråga en professionell.

## Instruktioner för installation och användning

### 1. Förberedelse:

- Samla alla nödvändiga verktyg, inklusive en Torx® nyckel.
- Se till att skjutvapnet är oladdat och i en säker miljö för installation.

### 2. Installation:

- Lokalisera de fabriksmonterade scope fästhålen på din Ruger revolvers mottagare.
- Justera EGW Ruger Revolver Scope Base med fästhålen.
- Sätt i de medföljande socket head Torx® skruvarna i hålen.
- Dra åt skruvarna med Torx® nyckeln till det rekommenderade vridmomentet på 20 tum lbs. Applicera en droppe blå Loctite på varje skruv för extra säkerhet.

### 3. Användning:

- Fäst dina föredragna Picatinny eller Weaver scope ringar på den installerade scope basen.
- Justera scopet för ögonavstånd och säkra det enligt tillverkarens instruktioner.
- Kontrollera regelbundet skruvarnas åtdragning och integriteten hos scope basen under användning.

## Avfallsanvisningar

- Kasta scope basen och eventuella förpackningsmaterial i enlighet med lokala regler.
- Kasta inte produkten i hushållsavfall. Kontrollera återvinningsalternativ i ditt område.

## **Kontaktinformation för vidare support**

- För eventuella frågor eller bekymmer angående säkerheten och användningen av dina EGW Ruger Revolver Scope Bases, vänligen kontakta din lokala återförsäljare eller tillverkaren för hjälp.

Genom att följa dessa riktlinjer kan du säkerställa säker och effektiv användning av dina EGW Ruger Revolver Scope Bases. Tack för din uppmärksamhet på säkerhet och för att du valt vår produkt.

# Bezpečnostní pokyny pro montáže na revolver RUGER®

## Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali montáže na revolver EGW Ruger. Tento průvodce poskytuje důležité bezpečnostní pokyny a informace, které zajistí správné použití a instalaci vašeho produktu. Před použitím si prosím pečlivě přečtěte tento průvodce, abyste zajistili bezpečný a efektivní provoz.

## Obecné bezpečnostní pokyny

- Zajistěte, aby byla montážní základna kompatibilní s vaším modelem revolveru Ruger.
- Vždy manipulujte se střelnými zbraněmi zodpovědně a ujistěte se, že jsou před instalací vyprázdněné.
- Uchovávejte montáže mimo dosah dětí a neoprávněných uživatelů.
- Pravidelně kontrolujte montážní základnu na známky opotřebení nebo poškození.
- Používejte pouze kompatibilní montážní kroužky a příslušenství, abyste zajistili správné uchycení a bezpečnost.
- Dodržujte všechny místní zákony a předpisy týkající se příslušenství ke střelným zbraním.

## Specifická bezpečnostní opatření pro použití

- Nepřekračujte doporučený točivý moment 20 palcových liber při montáži základny.
- Použijte kapku modrého Loctite na šrouby, abyste zabránili uvolnění během používání.
- Zajistěte, aby byla zbraň vždy namířena bezpečným směrem při instalaci nebo úpravách optiky.
- Nepokoušejte se upravit montážní základnu nebo ji používat způsobem, který není specifikován výrobcem.
- Pokud během instalace nebo používání narazíte na jakékoli problémy, okamžitě přestaňte používat a obraťte se na odborníka.

## Pokyny pro instalaci a používání

### 1. Příprava:

- Shromážďete všechny potřebné nástroje, včetně Torx® klíče.
- Ujistěte se, že je zbraň vyprázdněná a nachází se v bezpečném prostředí pro instalaci.

### 2. Instalace:

- Najděte tovární otvory pro montáž optiky na těle revolveru Ruger.
- Zarovnejte montážní základnu EGW Ruger s otvory pro montáž.
- Vložte dodané Torx® šrouby do otvorů.
- Utáhněte šrouby pomocí Torx® klíče na doporučený točivý moment 20 palcových liber. Aplikujte kapku modrého Loctite na každý šroub pro zvýšení bezpečnosti.

### 3. Použití:

- Připojte své preferované Picatinny nebo Weaver montážní kroužky k nainstalované montážní základně.
- Nastavte optiku podle vzdálenosti očí a zajistěte ji podle pokynů výrobce.
- Pravidelně kontrolujte utažení šroubů a integritu montážní základny během používání.

## **Pokyny pro likvidaci**

- Likvidujte montážní základnu a jakékoli obalové materiály v souladu s místními předpisy.
- Nepokládejte produkt do domácího odpadu. Zkontrolujte možnosti recyklace ve vaší oblasti.

## **Kontaktní informace pro další podporu**

- Pro jakékoli dotazy nebo obavy týkající se bezpečnosti a používání vašich montáží na revolver EGW Ruger, se obraťte na svého místního prodejce nebo výrobce pro pomoc.

Dodržováním těchto pokynů můžete zajistit bezpečné a efektivní používání vašich montáží na revolver EGW Ruger. Děkujeme za vaši pozornost k bezpečnosti a za výběr našeho produktu.